

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 29
作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN334718641JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Hee-young Lee Hee-young Building 1007, Room 503, Eungye Breeze Hill, 118, Eunghaeng-dong, Siheung-si, Gyeonggi-do 14923, KOREA TEL 010-7377-9894 FAX 010-7377-9894	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.83	USD 2.83
総合計 (Total)			1		USD 2.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 4 7 1 8 6 4 1 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 334 718 641 JP

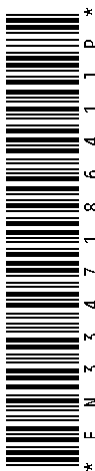
From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.83	
To (Addressee) Name & Address		Lee Hee-young Lee Hee-young Building 1007, Room 503, Eungye Breeze Hill, 118, Eungyejungang-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Eunghaeng-dong)		Postal Code 14923		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample		☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		283 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

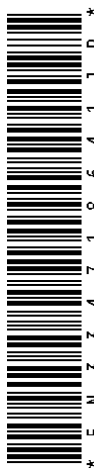
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



* E N 3 3 4 7 1 8 6 4 1 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 334 718 641 JP

Lee Hee-young Lee Hee-young Building 1007, Room 503, Eungye Breeze Hill, 118, Eungyejungang-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do (Eunghaeng-dong)		Postal Code 14923		Country KOREA		TEL 010-7377-9894 FAX 010-7377-9894		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Health food						1		USD2.83		USD2.83	
内容品の種類		☐ 贈物		☐ 商品見本		☒ 販売品		☐ その他		☐ 書類	
☐ 返送品		☐ 書類		日本円換算合計 (円)		283					
No commercial value for customs purpose only.											
EMS受取書 (Sender's Copy②)		EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存		受付局控					



* E N 3 3 4 7 1 8 6 4 1 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

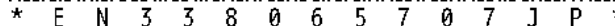
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN338065707JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Ji-yoon Kim Ji-yoon Building 104, Room 1, Anseong Lotte Castle, 4725, Seodong-daero, Daedeok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Daedeok-myeon, Lotte Castle Central City) 17544, KOREA TEL 010-5371-3699 FAX 010-5371-3699	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2. 27	USD 4. 54
総合計 (Total)			2		USD 4. 54

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 338 065 707 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 29		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				To (Addressee) Name & Address Kim Ji-yoon Kim Ji-yoon Building 104, Room 1, Anseong Lotte Castle, 4725, Seodong-daero, Daedeok-myeon, Anseong-si, Gyeonggi-do (Daedeok-myeon, Lotte Castle Central City)			
				Postal Code 17544			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD4.54	TEL 010-5371-3699 FAX 010-5371-3699
内容品の種類 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods		☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents		No commercial value for customs purpose only.			
				日本円換算合計 (円) Total Value 454 Yen			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。	

[illegible]

- 山折り後、専用パウチに入れてください

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

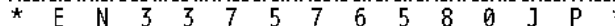
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN337576580JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Joo Ah Kim Joo Ah Building 2, Room 1507, 154, Yangnyeongsi-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Cheongnyangni-dong, Miju Apartment) 02490, KOREA TEL 010-7934-9812 FAX 010-7934-9812	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 16.94	USD 33.88
総合計 (Total)			2		USD 33.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 337 576 580 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 29		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Kim Joo Ah Kim Joo Ah Building 2, Room 1507, 154, Yangnyeongsi-ro, Dongdaemun-gu, Seoul (Cheongnyangni-dong, Miju Apartment)				Postal Code 02490					
				Country KOREA					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 02490			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.88	TEL 010-7934-9812		
							FAX 010-7934-9812		
							内容品種別 Contents type		
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3388 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN						
135-0064	FAX								
TEL +82-70-8094-1892	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)		郵便料金 (円)	送料金 (円)
内容品詳細				2	USD3.88				
health food						☐ 贈物 ☐ 商品見本		円 (yen) 総重量	円 (yen) 合計 (Postage)
						☒ 除売品 ☐ その他			
						☐ 返送品 ☐ 書類		円 (yen)	Date Stamp
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算額合計 (円)	3388	

Kim Joo Ah
Building 2, Room 1507, 15A,
Yangnyeongsigiro, Dongdaemun-gu,
Seoul (Cheongryangni-dong,
Miju Apartment)

Postal Code 02490

COUNTRY KOREA

TEL 010-7934-9812 FAX 010-7934-9812





* E N 3 3 7 5 7 6 5 8 0 J P *

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): E N338868575JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Ga-hyeon Kim Ga-hyeon Building 305, Room 901, 220, Seongbok 2-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Seongbok-dong, Beoldeulchi Village Seongbok Hillstate 3rd) 16807, KOREA TEL 010-2543-3105 FAX 010-2543-3105	

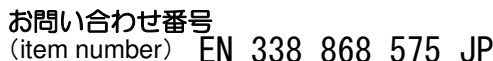
[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 29		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kim Ga-hyeon Kim Ga-hyeon Building 305, Room 901, 220, Seongbok 2-ro, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Seongbok-dong, Beoldeulchi Village Seongbok Hillstate 3rd) Postal Code 16807		Postal Code 135-0064 JAPAN					
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		Country KOREA		TEL 010-2543-3105 FAX 010-2543-3105			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Health food				2		USD5.54			
Health food				2		USD5.66			
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1120 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です			

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8094-1892 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX JAPAN		お届け先 Kim Ga-hyeon Kim Ga-hyeon Building 305, Yong In-si, Gyeonggi-do (Seongbok-dong, Beoldeulchi Village Seongbok Hillstate 3rd)		Postal Code 16807 Country KOREA TEL010-2543-3105 FAX 010-2543-3105	
内容品詳細 Health food Health food		HSコード 2 2		原産国 2 2		個数 2 2		価格 US\$5.54 US\$5.66	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料		送料 送料	
送料 送料		送料 送料		送料 					

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335642581JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kim Ga-hee Kim Ga-hee 112-1804, 75, Hyeonsin 3-gil, Pyeongtaek-si, Gyeonggi-do (Yongi-dong, Pyeongtaek Yongi Prugio) 17867, KOREA TEL 0502-3782-6735 FAX 0502-3782-6735	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g

署名(Signature)

○ 1971年10月1日現在の人口統計データによる



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 3 3 8 6 1 7 7 9 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 338 617 793 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 08 29		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Han Yoon-goo Han Yoon-goo 101-1104, 12, Samseong-ro 72-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi Prugio Summit) Postal Code 06186					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5073-9378 FAX 010-5073-9378		
Health food				2		USD3.48	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Cosmetic Shampoo				2		USD3.48			
Cosmetic Treatment				2		USD3.48			
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1044 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
ご署名 Signature of the sender						社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認			

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN338617793JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Han Yoon-goo Han Yoon-goo 101-1104, 12, Samseong-ro 72-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi Prugio Summit) 06186, KOREA TEL 010-5073-9378 FAX 010-5073-9378	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 1.74	USD 3.48
Cosmetic Shampoo			2	USD 1.74	USD 3.48
Cosmetic Treatment			2	USD 1.74	USD 3.48
総合計 (Total)			6		USD 10.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892		JAPAN	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		Date Stamp	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
お送り先 Han Yoon-goo Han Yoon-goo 101-1104, 12, Samseong-ro 72-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi Prugio Summit) Postal Code 06186		お送り先 Han Yoon-goo Han Yoon-goo 101-1104, 12, Samseong-ro 72-gil, Gangnam-gu, Seoul (Daechi-dong, Daechi Prugio Summit) Postal Code 06186	
お送り先 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お送り先 Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	
内容品詳細		H Sコード	
Health food		2	
Cosmetic Shampoo		2	
Cosmetic Treatment		2	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
国産国		原産国	
JAPAN		JAPAN	
135-0064		JAPAN	

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 08 / 29

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN338275895JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)
お届け先 (Addressee): Kang Eun-ae Kang Eun-ae Building 102, Room 201B, 735, Believe Hanam, Deokpung-dong, Hanam-si, Gyeonggi-do 12927, KOREA TEL 010-6297-7104 FAX 010-6297-7104	Invoice No.

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 8 2 7 5 8 9 5 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 338 275 895 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Korea (Vibex Seiyaku) Korea		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Kang Eun-ae Kang Eun-ae Building 102, Room 201B, 735, Believe Hanam, Deokpung-dong, Hanam-si, Gyeonggi-do					
		Country KOREA		Postal Code 12927					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-6297-7104
Health food						1		USD2. 88	FAX 010-6297-7104
Health food						1		USD2. 35	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
Health food						1		USD2. 35	
									日本円換算合計 (円) Total Value 758 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
JAPAN			
135-0064			
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 8 2 7 5 8 9 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 338 275 895 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA	
Kang Eun-ae Kang Eun-ae Building 102, Room 201B, 735, Believe Hanam, Deokpung-dong, Hanam-si, Gyeonggi-do		日付印 Date Stamp	
JAPAN			
135-0064			
TEL +81-70-8028-0952		FAX	
内容品詳細		郵便料金 (円) 010-6297-7104	
Health food	1	USD2. 88	商品見本
Health food	1	USD2. 35	贈物
Health food	1	USD2. 35	販売品
No commercial value for customs purpose only.		返送品	
		日本円換算合計 (円) 758	
		郵便物 10年保存	
		受付局控	



* E N 3 3 8 2 7 5 8 9 5 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335543120JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seong-eun Kim Seong-eun 108 - Room 1101, Sarangrobuyoung Apartment, 1846-3 Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do 26392, KOREA TEL 010-9968-0115 FAX 010-9968-0115	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.83	USD 2.83
総合計 (Total)			1		USD 2.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 3 3 5 5 4 3 1 2 0 J P *

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 335 543 120 JP

From(Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 08 29		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall(Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Kim Seong-eun Kim Seong-eun 108 - Room 1101, Sarangrobuyoung Apartment, 1846-3 Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do		Postal Code 26392		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						1		USD2.83	
内容品の価格 Value		TEL 010-9968-0115		FAX 010-9968-0115		内容品種別 Contents type			
						☐ 贈物 Gift		☐ 商品見本 Commercial sample	
						☒ 販売品 Sale of goods		☐ その他 Others	
						☐ 返送品 Returned goods		☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		283 Yen					
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)		正に受領いたしました。	
Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。			



* E N 3 3 5 5 4 3 1 2 0 J P *

お問い合わせ番号 (item number): EN 335 543 120 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
受付局控			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		FAX	
TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード	
Health food			
個数		1	
正味重量		USD2.83	
損害要償額 (円)		FAX 010-9968-0115	
価格		USD2.83	
内容品種別		TEL 010-9968-0115	
☐ 贈物		☐ 商品見本	
☒ 販売品		☐ その他	
☐ 返送品		☐ 書類	
日本円換算合計 (円)		283	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			



* E N 3 3 5 5 4 3 1 2 0 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 08 / 29
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN335261574JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Seong-eun Kim Seong-eun 108 - Room 1101, Sarangrobuyoung Apartment, 1846-3 Musil-dong, Wonju-si, Gangwon-do 26392, KOREA TEL 010-9968-0115 FAX 010-9968-0115	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 2.83	USD 2.83
総合計 (Total)			1		USD 2.83

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

